

USLOVI KORIŠĆENJA *VIRTUAL PRIVATE SERVER* USLUGE

- (1) Uslovima korišćenja *Virtual Private Server* usluge (u daljnjem tekstu: Uslovi korišćenja) uređuju se međusobni odnosi u vezi sa pružanjem i korišćenjem *Virtual Private Server* usluge (u daljnjem tekstu: *VPS* usluga) između korisnika *VPS* usluge i „Mtel” a.d. Banja Luka (u daljnjem tekstu: Mtel) kao pružaoca usluge.
- (2) U okviru Uslova korišćenja definisan je Cjenovnik *VPS* usluge, koji je dostupan na internet stranici Mtela (www.mtel.ba/cjenovnik/cjenovnik.pdf) i na Mtel prodajnim mjestima.
- (3) Korisnici *VPS* usluge mogu biti rezidencijalni i poslovni korisnici (u daljnjem tekstu: korisnici), a na osnovu Zahtjeva za korišćenje *VPS* usluge (u daljnjem tekstu: Zahtjev) koji podnose Mtelu. Potpisivanjem Zahtjeva/Ugovora za korišćenje *VPS* usluge korisnik *VPS* usluge (u daljnjem tekstu: korisnik) prihvata ove Uslove korišćenja.
- (4) *VPS* usluga omogućava korisnicima iznajmljivanje i korišćenje virtuelnih servera u *Data* centru Mtela. *VPS* usluga se kreira na bazi zakupa procesorske snage (broj virtuelnih procesora - *vCPU*), operativne memorije (*RAM*), prostora za skladištenje podataka (*HDD/SSD*) i potrebne propusnosti (brzine porta), uz odabir *Linux* OS ili *Windows* server operativnog sistema.
- (5) Mtel će za korišćenje *VPS* usluge, u skladu sa podnesenim Zahtjevom, kreirati korisniku odgovarajuće jedinstvene inicijalne parametre (korisničko ime i lozinka) za pristup usluzi, putem kojih korisnik vrši administraciju virtuelnih servera.
- (6) U okviru *VPS* usluge korisnicima je omogućeno:
 - 24x7 administrativni pristup putem *Linux SSH/Windows RDP* pristupa sa bilo koje pristupne tačke na Internetu;
 - dostupnost kompletnih i inkrementalnih *backup*-a virtuelnih servera unutar 24h, na nivou kopije virtuelnog servera, uz vrijeme čuvanja *backup*-a od 7 dana;
 - tehnička podrška od 08-16^h putem *call* centra, *Help desk*-a i *e-mail*-a.
- (7) Korisniku koji prvi put koristi *VPS* uslugu, odobrava se korišćenje *VPS* usluge u testnom periodu, u trajanju od 30 (trideset) dana od dana realizacije iste. U testnom periodu korisniku se na korišćenje dodjeljuju resursi određeni u okviru *VPS* uslugom i mogućnost aktivacije dodatnih resursa.
- (8) Ukoliko korisnik namjerava nakon isteka testnog perioda nastaviti sa korišćenjem *VPS* usluge u skladu sa važećim Cjenovnikom Mtela, dužan je prije isteka 30-tog dana testnog perioda zaključiti Ugovor o korišćenju *VPS* usluge. Ukoliko korisnik namjerava istekom testnog perioda prestati sa korišćenjem *VPS* usluge, dužan je obavijestiti Mtel o istom prije isteka navedenog perioda.
- (9) U slučaju da korisnik ne želi nastaviti korišćenje *VPS* usluge nakon isteka testnog perioda, po isteku 30-tog dana korisnički nalog se briše, pri čemu se podaci korisnika uklanjaju 7 (sedam) dana nakon prestanka korišćenja *VPS* usluge. U navedenom roku od 7 (sedam) dana, korisnik može preuzeti svoje podatke iz *Data* centra. Istekom navedenog roka, podaci se automatski brišu i isti korisniku neće biti dostupni ni na koji način.
- (10) Korisnici *VPS* usluge međusobno dijele mrežnu propusnost koju je Mtel omogućio za potrebe korišćenja navedene usluge.
- (11) Maksimalni dozvoljeni resursi *VPS* usluge po jednom serveru su:
 - Radna memorija: 16 GB RAM
 - Procesorska snaga: 4 *vCPU*

- Disk prostor: 500GB HDD/SSD
- Javna IP adresa: 4
- Brzina porta: 200 Mb/s

Minimalan odnos radne memorije (RAM) i broja virtuelnih procesora (vCPU) mora biti 2 GB/1 vCPU.

- (12) Korisnik može izvršiti dokupljivanje dodatnih serverskih resursa, i to: radnu memoriju, procesorsku snagu, prostor na hard disku, javnu IP adresu i propusnost, odnosno brzinu porta, u skladu sa Zahtjevom i važećim Cjenovnikom Mtela.
- (13) Naplata naknade za korišćenje VPS usluge vrši se putem mjesečnog računa za izvršene usluge, koji Mtel ispostavlja korisniku. U slučaju promjene/proširenja VPS usluge naknada za promijenjenu/proširenu VPS uslugu naplaćuje se korisniku počevši od dana realizacije promjene.
- (14) Ukoliko korisnik zaključi ugovor sa minimalnim periodom trajanja, ostvaruje pravo na popust na cijenu mjesečne pretplate VPS usluge u skladu sa važećim Cjenovnikom Mtela.
- (15) Istekom minimalnog perioda trajanja Ugovora mjesečna pretplata će se obračunavati po cijenama i uslovima korišćenja VPS usluge, koji su na snazi i primjenjuju se u momentu isteka minimalnog perioda.
- (16) Korisnik koji prije isteka minimalnog perioda trajanja ugovora jednostrano raskine ugovor ili ugovor bude raskinut krivicom korisnika, biće dužan da Mtelu nadoknadi štetu u visini punog iznosa preostalih mjesečnih pretplata sa obračunatim popustom do isteka minimalnog perioda trajanja ugovora. Obaveza uplate navedene naknade od strane korisnika dopijeva na dan raskida/otkaza ugovora za korišćenje VPS usluge.
- (17) U slučaju prestanka korišćenja VPS usluge, odnosno jednostranog raskida ugovora na zahtjev korisnika ili raskida ugovora krivicom korisnika, podaci korisnika (*backup* podataka) biće dostupni korisniku do 30 dana od dana raskida ugovora, odnosno dana prestanka korišćenja VPS usluge.
Istekom navedenih rokova, podaci se automatski brišu i isti korisniku neće biti dostupni ni na koji način.
- (18) Korisnik je obavezan da VPS uslugu koristi na način koji ne ugrožava rad i bezbjednost i ne nanosi štetu funkcionalnosti javne telekomunikacione mreže i resursa koji su mu dostupni u okviru korišćenja VPS usluge, ne uznemirava druge korisnike i da ne koristi VPS uslugu na način koji može uzrokovati smetnje drugim korisnicima, kao i da se pridržava svakog uputstva i obavještenja Mtela, koji se odnose na pravilno korišćenje VPS usluge. Softveri koji mogu izazvati štetne posljedice iz ove tačke uključuju, ali se ne ograničavaju na: alate za tzv. *bitcoin mining*, *torrent tracker*-i, softvere za *spam*-ovanje, alate za izvođenje malicioznih napada i ostale resurse kojima se realizuje servis i slični softveri. Ukoliko postoji potreba Mtel zadržava pravo da određeni softver definiše kao softver koji može izazvati štetne posljedice.
- (19) Korisnik se obavezuje da neće postavljati, dodavati, objavljivati i prenositi sadržaj na iznajmljenim resursima VPS usluge koji: (I) krši, nezakonito prisvaja ili zloupotrebljava patent, autorsko pravo, zaštitni znak, poslovnu tajnu, neimovinsko pravo i drugu intelektualnu svojinu trećeg lica, lična prava ili prava na privatnost; (II) krši ili podstiče ponašanje kojim se krši važeći zakon ili propis ili dovodi do građanske odgovornosti; (III) je prevaran, neistinit, pogrešan ili obmanjujući; (IV) je pogrđan, nepristojan, pornografski, vulgaran ili uvredljiv; (V) propagira diskriminaciju, fanatizam, rasizam, mržnju i zlostavljanje pojedinaca ili grupa; (VI) je nasilan, preteći, propagira nasilje ili aktivnosti protiv fizičkih ili pravnih lica; ili (VII) propagira nezakonite ili štetne aktivnosti. Mtel

zadržava pravo da u bilo kojem momentu zabrani ili onemogući pristup iznajmljenim resursima i korisničkim nalogima za koje utvrdi da krše ove Uslove korišćenja.

- (20) Korisnik nema mogućnosti prenošenja prava korišćenja VPS usluge na treća lica po bilo kojem pravnom osnovu i/ili omogućavanja trećim licima da koriste kapacitete/resurse telekomunikacione mreže ili ostale resurse koji su mu dostupni u okviru korišćenja VPS usluge.
- (21) Za sadržaj, izgled, namjenu ili funkcionisanje aplikacija postavljenih na serverskim resursima koji se korisniku daju na korišćenje u okviru VPS usluge, isključivo je i u potpunosti odgovoran korisnik, uz poštovanje ograničenja postavljenih ovim Uslovima korišćenja, kao i poštovanje konvencija, preporuka, kodeksa ponašanja na Internetu i drugih akata iz oblasti elektronskih komunikacija.
- (22) U skladu sa prethodnom tačkom, u slučaju da bilo koje treće lice postavi zahtjev za naknadu štete u sudskom ili drugom postupku, prouzrokovanu sadržajem, izgledom, namjenom ili funkcionisanjem aplikacija postavljenih na iznajmljenim resursima korisnika u okviru korišćenja VPS usluge, a za koje je korisnik odgovoran, korisnik neće teretiti Mtel za takve odštetne zahtjeve i sam će snositi svu štetu i troškove nastale po tom osnovu.
- (23) Korisnik je odgovoran za svaku štetu prouzrokovanu Mtelu nedozvoljenim sadržajem aplikacija postavljenih na iznajmljenim resursima u okviru korišćenja VPS usluge, kao i štetu prouzrokovanu kršenjem ostalih odredbi ovih Uslova korišćenja, odnosno drugih važećih propisa. U ovom slučaju, korisnik je dužan nadoknaditi Mtelu štetu koja nastane po tom osnovu.
- (24) U pogledu aplikacija koje su korisniku dostupne u okviru korišćenja VPS usluge, korisnik se obavezuje da se uzdrži od:
- uklanjanja ili modifikovanja obavještenja o pravima intelektualne svojine koje je sadržano u aplikacijama;
 - preduzimanja bilo kakve druge radnje koja za posljedicu može imati izazivanje zabune kod trećeg lica o licu koje polaže prava intelektualne svojine na aplikacijama;
 - preduzimanja bilo kakvih intervencija koje su usmjerene na dekonstruisanje aplikacija, radi otkrivanja tehnoloških principa aplikacija putem temeljnih analiza njihove konstrukcije, funkcije i načina rada (obrnuti inženjering), a čije je preduzimanje u suprotnosti sa pozitivnim pravnim propisima;
 - neovlašćenog umnožavanja;
 - gašenja servisa koji su neophodni za ispravno funkcionisanje VPS usluge.

Korisnik snosi odgovornost za neovlašćene radnje instalacija, umnožavanja, upotrebe, pristupa ili distribucije za sve aplikacije kojima mu je omogućen pristup u okviru korišćenja VPS usluge.

- (25) Korisnik je dužan da sarađuje sa tehničkom podrškom Mtela i pruži svu neophodnu pomoć u domenu pružanja informacija i rada u cilju otklanjanja svake nepravilnosti u funkcionisanju VPS usluge, kao i da se pridržava svih odredbi ovih Uslova korišćenja. U suprotnom odgovornosti i obaveze Mtela definisane u okviru ovih Uslova korišćenja prestaju da važe.
- (26) Mtel je obavezan da omogući neprekidnu vezu serverskih i mrežnih resursa koje korisnik koristi u okviru VPS usluge s Internetom, počevši od dana kada je korisnik potvrdio odabir odgovarajuće VPS usluge.
- (27) Mtel ne odgovara za kvalitet pristupa VPS usluzi ukoliko korisnik koristi pristupnu mrežu infrastrukture koja nije pod kontrolom Mtela.

- (28) Mtel ne odgovara za eventualna zagušenja, kašnjenja ili greške u funkcionisanju pojedinih dijelova Interneta, na koje ne može objektivno da utiče i koje su posljedica odgovornosti trećih lica.
- (29) Mtel ne odgovara za sigurnost aplikacija koje korisnik postavlja na serverske resurse koje koristi u okviru VPS usluge, u smislu njihove nepovredivosti od strane trećih lica na Internetu, kao ni za eventualne štete, koje treća lica, posredstvom Interneta, mogu da nanese tim aplikacijama, odnosno korisniku.
- (30) Odgovornosti i obaveze Mtela prestaju da važe i u slučaju smanjenja u nivou kvaliteta usluge koji su prouzrokovani dejstvom više sile. Mtel nije odgovoran za štetu koja bi nastala kod korisnika pri gubitku podataka zbog kvara/smetnji u radu korisničke terminalne opreme, kao ni zbog prekida izvođenja sistemskih i aplikativnih programa na korisničkoj opremi.
- (31) Mtel može, uz prethodno obavještenje, izvršiti privremeni prekid pružanja VPS usluge korisniku, u cjelini ili djelimično, ili deaktivaciju naloga korisnika, u posebnim slučajevima kada je to neophodno radi kontinuiranog ostvarivanja raspoloživosti VPS usluge ili sprečavanja zloupotreba, kao i na zahtjev korisnika. U slučaju da korisnik prilikom korišćenja VPS usluge vrši nedopuštene, prevarne ili zlonamjerne radnje ili zloupotrebe, koje mogu nanijeti štetu korisniku i/ili Mtelu i/ili trećim licima ili iz razloga očuvanja raspoloživosti i bezbjednosti VPS usluge, primjene propisa ili naloga nadležnog organa, Mtel ima pravo da, uz prethodno obavještenje, privremeno prekine pružanje VPS usluge korisniku, u cjelini ili djelimično, sve dok korisnik ne otkloni razloge, odnosno dok ne prestanu razlozi koji su doveli do privremenog prekida pružanja VPS usluge. Mtel nije odgovoran za eventualnu štetu nastalu zbog privremenog prekida pružanja VPS usluge korisniku. Ukoliko korisnik ne otkloni razloge, odnosno ne prestanu razlozi koji su doveli do privremenog prekida pružanja VPS usluge u roku od 30 dana od dana privremenog prekida pružanja VPS usluge, Mtel ima pravo da trajno prekine pružanje VPS usluge korisniku.
- (32) Na sva pitanja koja nisu izričito regulisana ovim Uslovima korišćenja, na odgovarajući način primjenjivaće se odredbe Opštih uslova pružanja telekomunikacionih usluga i pozitivnopravni propisi, u slučajevima gdje je to primjenljivo.
- (33) Mtel zadržava pravo da u skladu sa važećim zakonskim i podzakonskim propisima izmijeni ove Uslove korišćenja.

CJENOVNIK VIRTUAL PRIVATE SERVER USLUGE

1. Cijena korišćenja VPS usluge:

VPS paket	S	M	L	XL
Radna memorija (RAM)	2 GB	4 GB	6 GB	8 GB
Procesorska snaga (vCPU)	1	2	3	4
Disk prostor (HDD/SSD)	20 GB	40 GB	60GB	100GB
Backup servera	7 dana			
Javna IP adresa	1	1	1	1
Brzina porta (Mb/s)	20	20	50	100
Mjesečni saobraćaj	Neograničen			
Mjesečna pretplata sa PDV-om	34,90 KM	54,90 KM	74,90 KM	94,90 KM

U okviru VPS usluge korisnik može odabrati predinstalisan Linux OS (CentOS, Ubuntu,..) ili Windows OS.

2. Cijene korišćenja dodatnih resursa u okviru VPS usluge:

Dodatni resursi VPS usluge	Jedinica mjere	Mjesečna naknada sa PDV-om
Radna memorija (RAM)	1 GB	10,00 KM
Procesorska snaga (vCPU)	1 vCPU	15,00 KM
Disk prostor (HDD/SSD)	20 GB	5,00 KM
Javna IP adresa	1	10,00 KM
Brzina porta (Mb/s)	10	5,00 KM

3. Cijene korišćenja Operativnog sistema u okviru VPS usluge:

Operativni sistem	Mjesečna naknada sa PDV-om
Windows Server	40,00 KM

4. Popust na cijenu mjesečne pretplate na osnovu zaključivanja ugovora sa minimalnim periodom trajanja definisan je kako slijedi:

Popust	Minimalni period trajanja ugovora
	12 mjeseci
Popust na mjesečnu pretplatu	10%

Sve prikazane cijene su sa uračunatim PDV-om.